

<u>Nummer</u>	<u>Serie</u>	<u>Titel englisch</u>	<u>Titel deutsch</u>	<u>Staffel</u>
1 ENT		Broken Bow	Aufbruch ins Unbekannte, Teil I+II	1x01+2
2 ENT		Fight or Flight	Freund oder Feind	1x03
3 ENT		Strange New World	Geistergeschichten	1x04
4 ENT		Unexpected	In guter Hoffnung	1x05
5 ENT		Terra Nova	Terra Nova	1x06
6 ENT		The Andorian Incident	Doppeltes Spiel	1x07
7 ENT		Breaking the Ice	Das Eis bricht	1x08
8 ENT		Civilization	Die Saat	1x09
9 ENT		Fortunate Son	Familienbande	1x10
10 ENT		Cold Front	Der kalte Krieg	1x11
11 ENT		Silent Enemy	Lautloser Feind	1x12
12 ENT		Dear Doctor	Lieber Doktor	1x13
13 ENT		Shadows of P'Jem	Schlafende Hunde	1x14
14 ENT		Sleeping Dogs	Im Schatten von P'Jem	1x15
15 ENT		Shuttlepod One	Allein	1x16
16 ENT		Fusion	Verschmelzung	1x17
17 ENT		Rogue Planet	Gesetze der Jagd	1x18
18 ENT		Acquisition	Raumpiraten	1x19
19 ENT		Oasis	Schiff der Geister	1x20
20 ENT		Detained	In sicherem Gewahrsam	1x21
21 ENT		Vox Sola	Vox Sola	1x22
22 ENT		Fallen Hero	Gefallene Heldin	1x23
23 ENT		Desert Crossing	Durch die Wüste	1x24
24 ENT		Two Days and Two Nights	Zwei Tage auf Risa	1x25
25 ENT		Shockwave, Part I	Die Schockwelle, Teil I	1x26
26 ENT		Shockwave, Part II	Die Schockwelle, Teil II	2x01
27 ENT		Carbon Creek	Carbon Creek	2x02
28 ENT		Minefield	Das Minenfeld	2x03
29 ENT		Dead Stop	Todesstation	2x04
30 ENT		A Night in Sickbay	Eine Nacht Krankenstation	2x05

31 ENT	Marauders	Marodeure	2x06
32 ENT	The Seventh	Der Siebente	2x07
33 ENT	The Communicator	Der Kommunikator	2x08
34 ENT	Singularity	Eigenarten	2x09
35 ENT	Vanishing Point	Vermisst	2x10
36 ENT	Precious Cargo	Kostbare Fracht	2x11
37 ENT	The Catwalk	Der Laufsteg	2x12
38 ENT	Dawn	Morgengrauen	2x13
39 ENT	Stigma	Stigma	2x14
40 ENT	Cease Fire	Waffenstillstand	2x15
41 ENT	Future Tense	Die Zukunft	2x16
42 ENT	Canamar	Canamar	2x17
43 ENT	The Crossing	Übergang	2x18
44 ENT	Judgment	Das Urteil	2x19
45 ENT	Horizon	Horizon	2x20
46 ENT	The Breach	Böses Blut	2x21
47 ENT	Cogenitor	Cogenitor	2x22
48 ENT	Regeneration	Regeneration	2x23
49 ENT	First Flight	Erstflug	2x24
50 ENT	Bounty	Kopfgeld	2x25
51 ENT	The Expanse	Die Ausdehnung	2x26
52 ENT	The Xindi	Die Xindi	3x01
53 ENT	Anomaly	Die Anomalie	3x02
54 ENT	Extinction	Transformation	3x03
55 ENT	Rajiin	Rajiin	3x04
56 ENT	Impulse	Impulsiv	3x05
57 ENT	Exile	Exil	3x06
58 ENT	The Shipment	Die Ladung	3x07
59 ENT	Twilight	Dämmerung	3x08
60 ENT	North Star	Faustrecht	3x09
61 ENT	Similitude	Ebenbild	3x10
62 ENT	Carpenter Street	Carpenter Street	3x11
63 ENT	Chosen Realm	Das auserwählte Reich	3x12

64 ENT	Proving Ground	Testgebiet	3x13
65 ENT	Stratagem	Kriegslist	3x14
66 ENT	Harbinger	Der Vorbote	3x15
67 ENT	Doctor's Orders	Auf ärztliche Anweisung	3x16
68 ENT	Hatchery	Brutstätte	3x17
69 ENT	Azati Prime	Azati Prime	3x18
70 ENT	Damage	Beschädigungen	3x19
71 ENT	The Forgotten	Die Vergessenen	3x20
72 ENT	E ²	E ²	3x21
73 ENT	The Council	Der Rat	3x22
74 ENT	Countdown	Countdown	3x23
75 ENT	Zero Hour	Stunde Null	3x24
76 ENT	Storm Front	Sturmfront, Teil I	4x01
77 ENT	Storm Front, Part II	Sturmfront, Teil II	4x02
78 ENT	Home	Zuhause	4x03
79 ENT	Borderland	Borderland	4x04
80 ENT	Cold Station 12	Cold Station 12	4x05
81 ENT	The Augments	Die Augments	4x06
82 ENT	The Forge	Der Anschlag	4x07
83 ENT	Awakening	Zeit des Erwachens	4x08
84 ENT	Kir'Shara	Kir'Shara	4x09
85 ENT	Daedalus	Daedalus	4x10
86 ENT	Observer Effect	Beobachtungseffekt	4x11
87 ENT	Babel One	Babel	4x12
88 ENT	United	Vereinigt	4x13
89 ENT	The Aenar	Die Aenar	4x14
90 ENT	Affliction	Die Heimsuchung	4x15
91 ENT	Divergence	Die Abweichung	4x16
92 ENT	Bound	Die Verbindung	4x17
93 ENT	In a Mirror, Darkly	Die dunkle Seite des Spiegels, Teil I	4x18
94 ENT	In a Mirror, Darkly, Part II	Die dunkle Seite des Spiegels, Teil II	4x19
95 ENT	Demons	Dämonen	4x20
96 ENT	Terra Prime	Terra Prime	4x21

97 TOS	The Cage	Der Käfig	
98 TOS	Where No Man Has Gone Before	Die Spitze des Eisberges	1x01
99 TOS	The Corbomite Maneuver	Pokerspiele	1x02
100 TOS	Mudd's Women	Die Frauen des Mr. Mudd	1x03
101 TOS	The Enemy Within	Kirk : 2 = ?	1x04
102 TOS	The Man Trap	Das Letzte seiner Art	1x05
103 TOS	The Naked Time	Implosion in der Spirale	1x06
104 TOS	Charlie X	Der Fall Charly	1x07
105 TOS	Balance of Terror	Spock unter Verdacht	1x08
106 TOS	What Are Little Girls Made Of?	Der alte Traum	1x09
107 TOS	Dagger of the Mind	Der Zentralnervensystemmanipulator	1x10
108 TOS	Miri	Miri, ein Kleinling	1x11
109 TOS	The Conscience of the King	Kodos der Henker	1x12
110 TOS	The Galileo Seven	Notlandung auf Galileo 7	1x13
111 TOS	Court Martial	Kirk unter Anklage	1x14
112 TOS	The Menagerie, Part I	Talos IV – Tabu, Teil I	1x15
113 TOS	The Menagerie, Part II	Talos IV – Tabu, Teil II	1x16
114 TOS	Shore Leave	Landeurlaub	1x17
115 TOS	The Squire of Gothos	Tödliche Spiele auf Gothos	1x18
116 TOS	Arena	Ganz neue Dimensionen	1x19
117 TOS	The Alternative Factor	Auf Messers Schneide	1x20
118 TOS	Tomorrow is Yesterday	Morgen ist Gestern	1x21
119 TOS	The Return of the Archons	Landru und die Ewigkeit	1x22
120 TOS	A Taste of Armageddon	Krieg der Computer	1x23
121 TOS	Space Seed	Der schlafende Tiger	1x24
122 TOS	This Side of Paradise	Falsche Paradiese	1x25
123 TOS	The Devil in the Dark	Horta rettet ihre Kinder	1x26
124 TOS	Errand of Mercy	Kampf um Organia	1x27
125 TOS	The City on the Edge of Forever	Griff in die Geschichte	1x28
126 TOS	Operation Annihilate!	Spock außer Kontrolle	1x29
127 TOS	Catspaw	Das Spuckschloss im Weltall	2x01
128 TOS	Metamorphosis	Metamorphose	2x02
129 TOS	Friday's Child	Im Namen des jungen Tibo	2x03

130 TOS	Who Mourns for Adonais?	Der Tempel des Apoll	2x04
131 TOS	Amok Time	Weltraumfieber	2x05
132 TOS	The Doomsday Machine	Planetenkiller	2x06
133 TOS	Wolf in the Fold	Der Wolf im Scharfspelz	2x07
134 TOS	The Changeling	Ich heiße Nomand	2x08
135 TOS	The Apple	Die Stunde der Erkenntnis	2x09
136 TOS	Mirror, Mirror 2 Unknown	Ein Parallel-Universum	2x10
137 TOS	The Deadly Years	Wie schnell die Zeit vergeht	2x11
138 TOS	I, Mudd	Der dressierte Herrscher	2x12
139 TOS	The Trouble with Tribbles	Kennen sie Tribbles?	2x13
140 TOS	Bread and Circuses	Brot und Spiele	2x14
141 TOS	Journey to Babel	Reise nach Babel	2x15
142 TOS	A Private Little War	Der erste Krieg	2x16
143 TOS	The Gamesters of Triskelion	Meister der Sklaven	2x17
144 TOS	Obsession	Tödliche Wolken	2x18
145 TOS	The Immunity Syndrome	Das Loch im Weltraum	2x19
146 TOS	A Piece of the Action	Epigonen	2x20
147 TOS	By Any Other Name	Stein und Staub	2x21
148 TOS	Return to Tomorrow	Geist sucht Körper	2x22
149 TOS	Patterns of Force	Schablonen der Gewalt	2x23
150 TOS	The Ultimate Computer	Computer M5	2x24
151 TOS	The Omega Glory	Das Jahr des roten Vogels	2x25
152 TOS	Assignment:Earth	Ein Planet genannt Erde	2x26
153 TOS	Spectre of the Gun	Wild West im Weltraum	3x01
154 TOS	Elaan of Troyius	Brautschiff Enterprise	3x02
155 TOS	The Paradise Syndrome	Der Obelisk	3x03
156 TOS	The Enterprise Incident	Die unsichtbare Falle	3x04
157 TOS	And the Children Shall Lead	Kurs auf Marcus 12	3x05
158 TOS	Spock's Brain	Spock's Gehirn	3x06
159 TOS	Is There No Truth in Beauty?	Die fremde Materie	3x07
160 TOS	The Empath	Der Plan der Vianer	3x08
161 TOS	The Tholian Web	Das Spinnennetz	3x09
162 TOS	For the World Is Hollow and I Have Touched the Sky	Der verirrte Planet	3x10

163 TOS	Day of the Dove	Das Gleichgewicht der Kräfte	3x11
164 TOS	Plato's Stepchildren	Platons Stiefkinder	3x12
165 TOS	Wink of An Eye	Was summt den da?	3x13
166 TOS	That Which Survives	gefährliche Planetengirls	3x14
167 TOS	Let That Be Your Last Battlefield	Bele jagt Lokai	3x15
168 TOS	Whom Gods Destroy	Wen die Götter zerstören	3x16
169 TOS	The Mark of Gideon	Fast unsterblich	3x17
170 TOS	The Lights of Zetar	Strahlen greifen an	3x18
171 TOS	The Cloud Menders	Die Wolkenstadt	3x19
172 TOS	The Way to Eden	Die Reise nach Eden	3x20
173 TOS	Requiem for Methuselah	Planet der Unsterblichen	3x21
174 TOS	The Savage Curtain	Seit es Menschen gibt	3x22
175 TOS	All Our Yesterdays	Portal in die Vergangenheit	3x23
176 TOS	Turnabout Intruder	Gefährlicher Tausch	3x24
177 TAS		Das körperlose Wesen	1x01
178 TAS		Das Zeitportal	1x02
179 TAS		Die gefährliche Wolke	1x03
180 TAS		Das Lorelei Signal	1x04
181 TAS		Mehr Trouble mit Tribbles	1x05
182 TAS		Der Überlebende	1x06
183 TAS		Das Superhirn	1x07
184 TAS		Das Geheimnis von Megas-Tu	1x08
185 TAS		Phantasie oder Wirklichkeit	1x09
186 TAS		Der Liebeskristall	1x10
187 TAS		Die Rettungsmission	1x11
188 TAS		Die Zeitfalle	1x12
189 TAS		Die Entführung	1x13
190 TAS		Das Geheimnis der Stasis-Box	1x14
191 TAS		Auf der Suche nach Überlebenden	1x15
192 TAS		Das gestohlene Gehirnwellenmuster	1x16
193 TAS		Die Piraten von Orion	2x01
194 TAS		Gefährliche Prüfung	2x02
195 TAS		Wüste Scherze	2x03

196	TAS	
197	TAS	
198	TAS	
199	MOV	Star Trek: The Motion Picture
200	MOV	The Wrath of Kahn
201	MOV	The Search for Spock
202	MOV	The Voyage Home
203	MOV	The Final Frontier
204	MOV	The Undiscovered Country
205	TNG	Encounter at Farpoint
206	TNG	The Naked Now
207	TNG	Code of Honor
208	TNG	The Last Outpost
209	TNG	Where No One Has Gone Before
210	TNG	Lonely Among Us
211	TNG	Justice
212	TNG	The Battle
213	TNG	Hide and Q
214	TNG	Haven
215	TNG	The Big Goodbye
216	TNG	DataLore
217	TNG	Angel One
218	TNG	11001001
219	TNG	Too short a Season
220	TNG	When the Bough Breaks
221	TNG	Home Soil
222	TNG	Coming of Age
223	TNG	Heart of Glory
224	TNG	The Arsenal of Freedom
225	TNG	Symbiosis
226	TNG	Skin of Evil
227	TNG	We'll Always Have Paris
228	TNG	Conspiracy

Dr. McCoy unter Anklage	2x04
Kulkulkan – Der Mächtige	2x05
Flucht aus einem anderen Universum	2x06
Star Trek: Der Film	ST1
Der Zorn des Kahn	ST2
Die Suche nach Mr. Spock	ST3
Zurück in die Gegenwart	ST4
Am Rande des Universums	ST5
Das unentdeckte Land	ST6
Der Mächtige/Mission Farpoint	1x01/02
Gedankengift	1x03
Der Ehrenkodex	1x04
Der Wächter	1x05
Der Reisende	1x06
Die geheimnisvolle Kraft	1x07
Das Gesetz der Edo	1x08
Die Schlacht von Maxia	1x09
Rikers Versuchung	1x10
Die Frau seiner Träume	1x11
Der große Abschied	1x12
Das Duplikat	1x13
Planet Angel One	1x14
11001001	1x15
Die Entscheidung des Admirals	1x16
Die Sorge der Aldeaner	1x17
Ein Planet wehrt sich	1x18
Prüfungen	1x19
Worfs Brüder	1x20
Die Waffenhändler	1x21
Die Seuche	1x22
Die schwarze Seele	1x23
Begegnung mit der Vergangenheit	1x24
Die Verschwörung	1x25

229 TNG	The Neutral Zone
230 TNG	The Child
231 TNG	Where Silence has Lease
232 TNG	Elementary, Dear Data
233 TNG	The Outrageous Okona
234 TNG	Loud as a Whisper
235 TNG	The schizoid Man
236 TNG	Unnatural Selection
237 TNG	A Matter of Honor
238 TNG	The Measure of a Man
239 TNG	The Dauphin
240 TNG	Contagion
241 TNG	The Royale
242 TNG	Time Squared
243 TNG	The Icarus Factor
244 TNG	Pen Pals
245 TNG	Q Who
246 TNG	Samaritan Snare
247 TNG	Up the long Ladder
248 TNG	Manhunt
249 TNG	The Emissary
250 TNG	Peak Performance
251 TNG	Shades of Grey
252 TNG	Evolution
253 TNG	The Survivors
254 TNG	The Ensigns of Command
255 TNG	Who watches the Watchers?
256 TNG	The Bonding
257 TNG	Booby Trap
258 TNG	The Enemy
259 TNG	The Price
260 TNG	The Vengeance Factor
261 TNG	The Defector

Die neutrale Zone	1x26
Das Kind	2x01
Illusion oder Wirklichkeit	2x02
Sherlock Data Holmes	2x03
Der unmögliche Captain Okona	2x04
Der stumme Vermittler	2x05
Das fremde Gedächtnis	2x06
Die jungen Greise	2x07
Der Austauschoffizier	2x08
Wem gehört Data	2x09
Die Thronfolgerin	2x10
Die Iconia Sonden	2x11
Hotel Royal	2x12
Die Zukunft schweigt	2x13
Rikers Vater	2x14
Brieffreunde	2x15
Zeitsprung mit Q	2x16
Das Herz eines Captains	2x17
Der Planet der Klone	2x18
Andere Sterne, andere Sitten	2x19
Klingonenbegegnung	2x20
Galavorstellung	2x21
Kraft der Träume	2x22
Die Macht der Naniten	3x01
Die Überlebenden auf Rana IV	3x03
Die Macht der Paragraphen	3x02
Der Gott der Mintakaner	3x04
Mutterliebe	3x05
Die Energiefalle	3x06
Auf schmalem Grat	3x07
Der Barzanhandel	3x08
Yuta, die Letzte ihres Klans	3x09
Der Überläufer	3x10

262 TNG	The Hunted	Die Verfeimten	3x11
263 TNG	A Matter of Perspective	Riker unter Verdacht	3x14
264 TNG	The High Ground	Terror auf Rutia IV	3x12
265 TNG	Déjà Q	Noch einmal Q	3x13
266 TNG	Yesterday's Enterprise	Die alte Enterprise	3x15
267 TNG	The Offspring	Datas Nachkomme	3x16
268 TNG	Sins of the Father	Die Sünden des Vaters	3x17
269 TNG	Allegiance	Versuchskaninchen	3x18
270 TNG	Captain's Holiday	Picard macht Urlaub	3x19
271 TNG	Tin Man	Der Telepath	3x20
272 TNG	Hollow Pursuits	Der schüchterne Reginald	3x21
273 TNG	The Most Toys	Der Sammler	3x22
274 TNG	Sarek	Botschafter Sarek	3x23
275 TNG	Ménage à Troi	Die Damen Troi	3x24
276 TNG	Transfigurations	Wer ist John?	3x25
277 TNG	The Best of Both Worlds Part I	In den Händen der Borg	3x26
278 TNG	The Best of Both Worlds Part II	Angriffsziel Erde	4x01
279 TNG	Family	Familienbegegnung	4x02
280 TNG	Brothers	Die ungleichen Brüder	4x03
281 TNG	Suddenly Human	Endars Sohn	4x04
282 TNG	Remember me	Das Experiment	4x05
283 TNG	Legacy	Die Rettungsoperation	4x06
284 TNG	Reunion	Tödliche Nachfolge	4x07
285 TNG	Future Imperfect	Gedächtnisverlust	4x08
286 TNG	Final Mission	Die letzte Mission	4x09
287 TNG	The Loss	Das kosmische Band	4x10
288 TNG	Data's Day	Datas Tag	4x11
289 TNG	The Wounded	Der Rachefeldzug	4x12
290 TNG	Clues	Beweise	4x14
291 TNG	Devil's Due	Der Pakt mit dem Teufel	4x13
292 TNG	First Contact	Erster Kontakt	4x15
293 TNG	Galaxy's Child	Die Begegnung im Weltraum	4x16
294 TNG	Night Terrors	Augen in der Dunkelheit	4x17

295 TNG	Identity Crisis	Der unbekannte Schatten	4x18
296 TNG	The Nth Degree	Die Reise ins Ungewisse	4x19
297 TNG	Qpid	Gefangen in der Vergangenheit	4x20
298 TNG	The Drumhead	Das Standgericht	4x21
299 TNG	Half a Life	Die Auflösung	4x22
300 TNG	The Host	Odan, der Sonderbotschafter	4x23
301 TNG	The Mind's Eye	Verräterische Signale	4x24
302 TNG	In Theory	Datas erste Liebe	4x25
303 TNG	Redemption Part I	Der Kampf um das klingonische Reich I	4x26
304 TNG	Redemption Part II	Der Kampf um das klingonische Reich II	5x01
305 TNG	Darmok	Darmok	5x02
306 TNG	Ensign Ro	Fähnrich Ro	5x03
307 TNG	Silicon Avatar	Das Recht auf Leben	5x04
308 TNG	Disaster	Katastrophe auf der Enterprise	5x05
309 TNG	The Game	Gefährliche Spielsucht	5x06
310 TNG	Unification Part I	Wiedervereinigung ? (1)	5x07
311 TNG	Unification Part II	Wiedervereinigung ? (2)	5x08
312 TNG	A Matter of Time	Der zeitreisende Historiker	5x09
313 TNG	New Ground	Die Soliton-Welle	5x10
314 TNG	Hero Worship	Der einzige Überlebende	5x11
315 TNG	Violations	Geistige Gewalt	5x12
316 TNG	The Masterpiece Society	Das künstliche Paradies	5x13
317 TNG	Conundrum	Mission ohne Gedächtnis	5x14
318 TNG	Power Play	Ungebetene Gäste	5x15
319 TNG	Ethics	Die Operation	5x16
320 TNG	The Outcast	Verbotene Liebe	5x17
321 TNG	Cause and Effect	Déjà Vu	5x18
322 TNG	The First Duty	Ein missglücktes Manöver	5x19
323 TNG	Cost of Living	Hochzeit mit Hindernissen	5x20
324 TNG	The perfect Mate	Eine hoffnungslose Romanze	5x21
325 TNG	Imaginary Friend	Die imaginäre Freundin	5x22
326 TNG	I, Borg	Ich bin Hugh	5x23
327 TNG	The next Phase	So nah und doch so fern	5x24

328 TNG	The inner Light	Das zweite Leben	5x25
329 TNG	Time's Arrow Part I	Gefahr aus dem 19 Jahrhundert, Teil I	5x26
330 TNG	Time's Arrow Part II	Gefahr aus dem 19 Jahrhundert, Teil II	6x01
331 TNG	Realm of Fear	Todesangst beim Beamen	6x02
332 TNG	Man of the People	Der unmoralische Friedensvermittler	6x03
333 TNG	Relics	Besuch von der alten Enterprise	6x04
334 TNG	Schisms	In den Subraum entführt	6x05
335 TNG	True Q	Eine echte Q	6x06
336 TNG	Rascals	Erwachsene Kinder	6x07
337 TNG	A Fistful of Datas	Eine Hand voll Datas	6x08
338 TNG	The Quality of Life	Datas Hypothese	6x09
339 TNG	Chain of Command Part I	Geheime Mission auf Celtris Drei, Teil I	6x10
340 TNG	Chain of Command Part II	Geheime Mission auf Celtris Drei, Teil II	6x11
341 DS9	Emissary	Der Abgesandte Teil I+II	1x01+2
342 DS9	Past Prologue	die Khon-Ma	1x03
343 DS9	A man alone	Unter Verdacht	1x04
344 DS9	Babel	Babel	1x05
345 TNG	Ship in a Bottle	Das Schiff in der Flasche	6x12
346 DS9	Captive pursuit	Tosk, der gejagte	1x06
347 TNG	Aquiel	Aquiel	6x13
348 DS9	Dax	Der Fall Dax	1x08
349 TNG	Face of the Enemy	Das Gesicht es Feindes	6x14
350 DS9	Q-less	Q-Unerwünscht	1x07
351 TNG	Tapestry	Willkommen im Leben nach dem Tode	6x15
352 DS9	The passenger	Der Parasit	1x09
353 TNG	Birthright Part I	Der Moment der Erkenntnis I	6x16
354 TNG	Birthright Part II	Der Moment der Erkenntnis II	6x17
355 DS9	Move along home	Chula - Das Spiel	1x10
356 DS9	The Nagus	Die Nachfolge	1x11
357 TNG	Starship Mine	In der Hand von Terroristen	6x18
358 TNG	Lessons	Der Feuersturm	6x19
359 DS9	Vortex	Der Steinwandler	1x12
360 DS9	Battle Lines	Die Prophezeiung	1x13

361 DS9	The storyteller	Die Legende von Dal'Rok	1x14
362 TNG	The Chase	Das fehlende Fragment	6x20
363 TNG	Frame of Mind	Phantasie oder Wahrheit	6x21
364 TNG	Suspicious	Verdächtigungen	6x22
365 DS9	Progress	Mulliboks Mond	1x15
366 TNG	Rightful Heir	Der rechtmäßige Erbe	6x23
367 DS9	If wishes were horses	Macht der Phantasie	1x16
368 TNG	Second Chances	Riker :2 =?	6x24
369 DS9	Dramatis personae	Meuterei	1x18
370 DS9	The forsaken	Persönlichkeiten	1x17
371 DS9	Duet	Der undurchschaubare Marritza	1x19
372 TNG	Timescape	Gefangen im temporalen Fragment	6x25
373 DS9	In the hands of the prophets	Blasphemie	1x20
374 TNG	Descent Part I	Angriff der Borg, Teil I	6x25
375 TNG	Descent Part II	Angriff der Borg, Teil II	7x01
376 DS9	The homecoming	Die Heimkehr	2x01
377 DS9	The circle	Der Kreis	2x02
378 DS9	The siege	Die Belagerung	2x03
379 TNG	Liaisons	Indeskretion	7x02
380 TNG	Gambit Part I	Der Schachzug, Teil I	7x04
381 TNG	Gambit Part II	Der Schachzug, Teil II	7x05
382 DS9	Cardassians	Die Konspiration	2x05
383 DS9	Invasive procedures	Der Symbiont	2x04
384 TNG	Interface	Das Interface	7x03
385 TNG	Phantasms	Traumanalyse	7x06
386 DS9	Melora	Das Melora Problem	2x06
387 TNG	Dark Page	Ort der Finsternis	7x07
388 DS9	Rules of Acquisition	Profit oder Partner	2x07
389 DS9	Necessary evil	Die Ermittlung	2x08
390 TNG	Attached	Kontakte	7x08
391 TNG	Force of Nature	Die Raumkatastrophe	7x09
392 DS9	Second Sight	Rätselhafte Fenna	2x09
393 DS9	Sanctuary	Auge des Universums	2x10

394 TNG	Parallels	Parallelen	7x11
395 DS9	Rivals	Rivalen	2x11
396 DS9	The Alternate	Metmorphosen	2x12
397 TNG	Inheritance	Soongs Vermächtnis	7x10
398 TNG	Homeward	Die oberste Direktive	7x13
399 TNG	The Pegasus	Das Pegasus Projekt	7x12
400 ENT	These Are the Voyages...	Dies sind die Abenteuer	4x22
401 DS9	Armageddon Game	Das Harvester Desaster	2x13
402 TNG	Sub Rosa	Ronin	7x14
403 TNG	Lower Decks	Beförderung	7x15
404 DS9	Paradise	Das Paradisexperiment	2x15
405 DS9	Whispers	O'Brians identität	2x14
406 DS9	Shadowplay	Die Illusion	2x16
407 TNG	Thine Own Self	Radioaktiv	7x16
408 TNG	Masks	Der Komet	7x17
409 DS9	Playing God	Der Trill-Kandidat	2x17
410 TNG	Eye of the Beholder	Der Fall "Utopia Planitia"	7x18
411 DS9	Profit and loss	Profit und Verlust	2x18
412 TNG	Genesis	Genesis	7x19
413 DS9	Blood oath	Der Blutschwur	2x19
414 TNG	Journey's End	Am Ende der Reise	7x20
415 DS9	The Maquis I	Der Marquis, Teil 1	2x20
416 DS9	The Maquis II	Der Marquis, Teil 2	2x21
417 TNG	Firstborn	Ritus des Aufsteigers	7x21
418 TNG	Bloodlines	Boks Vergeltung	7x22
419 DS9	The wire	Das Implantat	2x22
420 TNG	Emergence	Neue Intelligenz	7x23
421 DS9	Crossover	Die andere Seite	2x23
422 TNG	Preemptive Strike	Die Rückkehr von Ro Laren	7x24
423 DS9	The collaborator	Die Wahl des Kai	2x24
424 DS9	Tribunal	Das Tribunal	2x25
425 TNG	All Good Things	Gestern,Heute,Morgen Teil I+II	7x25/26
426 DS9	The Jem'Hadar	Der Plan des Dominion	2x26

427	DS9	The Search I
428	DS9	The Search II
429	DS9	The house of Quark
430	DS9	Equilibrium
431	DS9	Second Skin
432	DS9	The abandoned
433	DS9	Civil defense
434	VOY	Caretaker, Part I/II
435	DS9	Meridian
436	VOY	Parallax
437	DS9	Defiant
438	DS9	Fascination
439	DS9	Past tense I
440	DS9	Past tense II
441	VOY	Time and Again
442	DS9	Life support
443	DS9	Heart of stone
444	VOY	Phage
445	DS9	Destiny
446	VOY	The Cloud
447	DS9	Prophet motive
448	VOY	Eye of the Needle
449	DS9	Visionary
450	VOY	Ex post facto
451	VOY	Emanations
452	VOY	Prime Factors
453	DS9	Distant voices
454	MOV	Generations
455	VOY	State of Flux
456	DS9	Through the looking glass
457	VOY	Heroes and Demons
458	DS9	Improbable Cause
459	DS9	The die is cast

Die Suche, Teil I	3x01
DieSuche, Teil II	3x02
Das Haus des Quark	3x03
Das Equilibrium	3x04
Die zweite Haut	3x05
Der Ausgesetzte	3x06
In der Falle	3x07
Der Führsorger Teil I+II	1x01+2
Meridian	3x08
Die Parallaxe	1x03
Defiant	3x09
Das Festival	3x10
Gefangen in der Vergangenheit, Teil I	3x11
Gefangen in derVergangenheit, Teil II	3x12
Subraumspalten	1x04
Der Funke des Lebens	3x13
Herz aus Stein	3x14
Transplantation	1x05
Trekors Prophezeiung	3x15
Der mysteriöse Nebel	1x06
Das Motiv der Propheten	3x16
Das Nadelör	1x07
Der Visionär	3x17
Die Augen des Toten	1x08
Das Unvorstellbare	1x09
Das oberste Gesetz	1x10
Ferne Stimmen	3x18
Treffen der Generationen	ST7
Der Verrat	1x11
Durch den Spiegel	3x19
Helden und Dämonen	1x12
Der geheimnisvolle Garak, Teil I	3x20
Der geheimnisvolle Garak, Teil II	3x21

460 VOY	Carthexis	Bewußtseinsverlust	1x13
461 DS9	Explorers	Die Erforscher	3x22
462 VOY	Faces	Von Nagesicht zu Angesicht	1x14
463 DS9	Family business	Familienangelegenheiten	3x23
464 VOY	Jetrel	Dr. Jetrels Experiment	1x15
465 DS9	Shakaar	Shakaar	3x24
466 VOY	Learning Curve	Erfahrungswerte	1x16
467 VOY	Projections	Das Holosyndrom	2x03
468 DS9	Facets	Facetten	3x25
469 DS9	The Adversary	Der Widersacher	3x26
470 VOY	The 37's	Die 37er	2x01
471 VOY	Initiations	Der Namenlose	2x02
472 VOY	Elogium	Elogium	2x04
473 VOY	Non Sequitur	Der Zeitstrom	2x05
474 DS9	Way of the Warrior	Der Weg des Kriegers, Teil I+II	4x01/2
475 VOY	Twisted	Die Raumverzerrung	2x06
476 DS9	The visitor	Der Besuch	4x03
477 DS9	The Hippocratic Oath	Der Hippokratische Eid	4x04
478 VOY	Parturition	Der Höllenplanet	2x07
479 DS9	Indiscretion	Indiskredition	4x05
480 VOY	Persistance of Vision	Rätselhafte Visionen	2x08
481 VOY	Tattoo	Tattoo	2x09
482 VOY	Cold Fire	Suspiria	2x10
483 DS9	Rejoined	Wiedervereinigt	4x06
484 VOY	Maneuvers	Das Signal	2x11
485 DS9	Starship down	Das Wagnis	4x08
486 DS9	Little green men	Kleine, grüne Männchen	4x07
487 DS9	The sword of Kahless	Das Schwert des Kahles	4x09
488 VOY	Resistance	Die Resistance	2x12
489 DS9	Our man Bashir	Unser Mann Bashir	4x10
490 DS9	Homefront	Die Front	4x11
491 DS9	Paradise lost	Das verlorene Paradies	4x12
492 VOY	Prototype	Prototyp	2x13

493 VOY	Death Wish	Todessehnsucht	2x18
494 VOY	Alliances	Allianzen	2x14
495 DS9	Crossfire	Emotionen	4x13
496 VOY	Threshold	Die Schwelle	2x15
497 DS9	Return to grace	Zu neuer Würde	4x14
498 VOY	Meld	Gewalt	2x16
499 VOY	Dreadnought	Der Flugkörper	2x17
500 VOY	Life Signs	Lebensanzeichen	2x19
501 VOY	Investigations	Der Verräter	2x20
502 VOY	Deadlock	Die Verdopplung	2x21
503 DS9	The sons of Mogh	Die Söhne von Mogh	4x15
504 DS9	The bar association	Der Streik	4x16
505 DS9	Accession	Die Übernahme	4x17
506 VOY	Innosence	Unschuld	2x22
507 DS9	Rules of engagement	Das Gefecht	4x18
508 DS9	Hard Times	Strafzyklen	4x19
509 DS9	Shattered mirror	Der zerbrochene Spiegel	4x20
510 VOY	The Thaw	Das Ultimatum	2x23
511 DS9	The muse	Die Muse	4x21
512 VOY	Tuvix	Tuvix	2x24
513 DS9	For the cause	In eigener Sache	4x22
514 VOY	Resolutions	Entscheidungen	2x25
515 DS9	To the death	Die Abtrünnigen	4x23
516 DS9	The quickening	Hoffnung	4x24
517 DS9	Body Parts	Quarks Schicksal	4x25
518 DS9	Broken link	Das Urteil	4x26
519 VOY	Basics Part	Kampf ums Dasein, Teil I	2x26
520 VOY	Basics Part II	Kampf ums Dasein, Teil II	3x01
521 DS9	Apocalypse rising	Die Apokalypse droht	5x01
522 DS9	The ship	Das Schiff	5x02
523 VOY	Sacred Ground	Das Ritual	3x07
524 VOY	False Profits	Das Wurmloch	3x05
525 VOY	Flashback	Tuvoks Flashback	3x02

526 VOY	The Chute	Das Hochsicherheitsgefängnis	3x03
527 VOY	Remember	Das Erinnern	3x06
528 VOY	The Swarm	Der Schwarm	3x04
529 DS9	Looking for par'Mach in All the Wrong Places	Gefährliche Liebschaften	5x03
530 DS9	...Nor the Battle to the Strong	Die Schlacht um Ajilon Prime	5x04
531 DS9	The Assignment	Die Erpressung	5x05
532 DS9	Trials and Tribble-ations	Immer die Last mit den Tribbles	5x06
533 VOY	Future's End Part I	Vor dem Ende der Zukunft, Teil I	3x08
534 VOY	Future's End Part II	Vor dem Ende der Zukunft, Teil II	3x09
535 DS9	Let he who is without sin...	Die Reise nach Risa	5x07
536 DS9	Things past	Die Schuld	5x08
537 VOY	Warlord	Der Kriegsherr	3x10
538 DS9	The ascent	Der Aufstieg	5x09
539 VOY	The Q and the Grey	Die Q-Krise	3x11
540 DS9	Rapture	Heilige Visionen	5x10
541 DS9	The darkness and the light	Dunkelheit und Licht	5x11
542 VOY	Macrocosm	Makrokosmos	3x12
543 VOY	Fair Trade	Das Wagnis	3x13
544 VOY	Alter Ego	Das andere Ego	3x14
545 DS9	The begotten	Das Baby	5x12
546 DS9	For the uniform	Für die Uniform	5x13
547 VOY	Coda	Der Wille	3x15
548 VOY	Blood Fever	Pon Farr	3x16
549 MOV	First Contact	Der erste Kontakt	ST8
550 DS9	In purgatory's shadow	Die Schatten der Hölle	5x14
551 DS9	By inferno's light	Im Lichte des Infernos	5x15
552 VOY	Unity	Die Kooperative	3x17
553 VOY	The Darkling	Charakterelemente	3x18
554 DS9	Doctor Bashir, I presume	Dr. Bashirs Geheimnis	5x16
555 VOY	Rise	Die Asteroiden	3x19
556 DS9	A simple investigation	Der Datenkristall	5x17
557 DS9	Business as usual	Kriegsgeschäfte	5x18
558 DS9	Ties of blood and water	Die Überwindung	5x19

559 VOY	Favorite Son
560 DS9	Ferengi Love Songs
561 DS9	Soldiers of the Empire
562 DS9	Children of time
563 VOY	Before and after
564 VOY	Real Life
565 VOY	Distant Origin
566 VOY	Displaced
567 DS9	Blaze of glory
568 VOY	Worst Case Scenario
569 DS9	Empok Nor
570 VOY	Scorpion Part I
571 VOY	Scorpion Part II
572 VOY	The Gift
573 DS9	In the cards
574 DS9	Call to arms!
575 VOY	Day of Honor
576 VOY	Nemesis
577 VOY	Revulsion
578 DS9	A time to stand
579 DS9	Rocks and shoals
580 DS9	Sons and daughters
581 DS9	Behind the lines
582 DS9	Favor the bold
583 DS9	Sacrifice of Angels
584 VOY	The Raven
585 VOY	Scientific Method
586 DS9	You are cordially invited...
587 VOY	The Year of Hell Part I
588 VOY	The Year of Hell Part II
589 DS9	Resurrection
590 VOY	Random Thoughts
591 DS9	Statistical probabilities

Die neue Identität	3x20
Liebe und Profit	5x20
Martoks Ehre	5x21
Kinder der Zeit	5x22
Temporale Sprünge	3x21
Das wirkliche Leben	3x22
Herkunft aus der Ferne	3x23
Translokalisierung	3x24
Glanz des Ruhmes	5x23
Rebellion Alpha	3x25
Empok Nor	5x24
Skorpion, Teil I	3x26
Skorpion, Teil II	4x01
Die Gabe	4x02
Die Karte	5x25
Zu den Waffen!	5x26
Tag der Ehre	4x03
Nemesis	4x04
Der Isomorph	4x05
Zeit des Widerstands	6x01
Entscheidungen	6x02
Söhne und Töchter	6x03
Hinter der Linie	6x04
Ein Kühner Plan	6x05
Sieg oder Niederlage	6x06
Der schwarze Vogel	4x06
Verwerfliche Experimente	4x07
Klingonische Tradition	6x07
Ein Jahr der Hölle, Teil 1	4x08
Ein Jahr der Hölle, Teil II	4x09
Erkenntnis	6x08
Gewalttätige Gedanken	4x10
Statistische Wahrscheinlichkeit	6x09

592 VOY	Concerning Flight	Apropos Fliegen	4x11
593 DS9	The magnificent Ferengi	Der glorieiche Ferengi	6x10
594 DS9	Waltz	Das Gute und das Böse	6x11
595 VOY	Mortal Coil	Leben nach dem Tod	4x12
596 VOY	Waking Moments	Wache Momente	4x13
597 VOY	Message in a Bottle	Flaschenpost	4x14
598 DS9	Who mourns for Morn?	Wer trauert um Morn?	6x12
599 DS9	Far beyond the stars	Jenseits der Sterne	6x13
600 DS9	One little ship	Das winzige Raumschiff	6x14
601 VOY	Hunters	Jäger	4x15
602 DS9	Honor among thieves	Ehre unter Dieben	6x15
603 DS9	Change of heart	Wandel des Herzens	6x16
604 VOY	Prey	Die Beute	4x16
605 VOY	Retrospect	Im Rückblick	4x17
606 VOY	The Killing Game Part I	Das Tötungsspiel, Teil I	4x18
607 VOY	The Killing Game Part II	Das Tötungsspiel, Teil II	4x19
608 DS9	Wrongs Darker than Death or Night	Tiefes Unrecht	6x17
609 DS9	Inquisition	Inquisition	6x18
610 DS9	In the Pale Moonlight	In fahlem Mondlicht	6x19
611 VOY	Vis à vis	Vis-à-Vis	4x20
612 VOY	The Omega Directive	Die Omega Direktive	4x21
613 DS9	His way	Auf seine Art	6x20
614 VOY	Unforgettable	Unvergessen	4x22
615 DS9	The Reckoning	Zeit der Abrechnung	6x21
616 VOY	Living Witness	Der Zeitzeuge	4x23
617 DS9	Valiant	Valiant	6x22
618 VOY	Demon	Dämonen	4x24
619 DS9	Profit and lace	Die Beraterin	6x23
620 VOY	One	Eine	4x25
621 DS9	Time's orphan	Das Zeitportal	6x24
622 VOY	Hope and Fear	In Furcht und Hoffnung	4x26
623 DS9	The sound of her voice	Der Klang ihrer Stimme	6x25
624 DS9	Tears of the Prophets	Tränen der Propheten	6x26

625 VOY	Night	Nacht	5x01
626 VOY	Drone	Die Drohne	5x02
627 VOY	Extreme Risk	Estreme Risiken	5x03
628 VOY	In the Flesh	In Fleisch und Blut	5x04
629 VOY	Once upon a time	Es war einmal	5x05
630 VOY	Nothing Human	Inhumane Praktiken	5x08
631 VOY	Timeless	Temporale Paradoxie	5x06
632 DS9	Image in the sand	Das Gesicht im Sand	7x01
633 DS9	Shadows and Symbols	Schatten und Symbole	7x02
634 DS9	Afterimage	Nachempfindung	7x03
635 DS9	Take me out to the holosuite	Wettkampf un der Holosuite	7x04
636 DS9	Chrysalis	Sarina	7x05
637 DS9	Treachery, faith and the great river	Verrat, Glaube und gewaltiger Fluß	7x06
638 DS9	Once more unto the breach	Der Dahar-Meister	7x07
639 DS9	The siege of AR-558	Die Belagerung vor AR-558	7x08
640 VOY	Thirty Days	Dreißig Tage	5x09
641 DS9	Covenant	Entscheidung auf Empok Nor	7x09
642 VOY	Infinite Regress	Das Vinculum	5x07
643 VOY	Counterpoint	Kontrapunkt	5x10
644 DS9	It's only a paper moon	Leben in der Holosuite	7x10
645 DS9	Prodigal daughter	Die verlorene Tochter	7x11
646 VOY	Latent Image	Verborgene Bilder	5x11
647 VOY	The Bride of Dr. Chaotica	Chaoticas Braut	5x12
648 DS9	The Emperor's new cloak	Die Tarnvorrichtung	7x12
649 VOY	Gravity	Schwere	5x13
650 DS9	Field of fire	Freies Schußfeld	7x13
651 VOY	Bliss	Euphorie	5x14
652 DS9	Chimera	Hirngespinst	7x14
653 VOY	The Disease	Das Generationenschiff	5x17
654 DS9	Badda-Bing, Badda-Bang	Badda-Bing, Bada-Bang	7x15
655 DS9	Inter arma enim silent leges	Unter den Waffen schweigen die Gesetze	7x16
656 VOY	Course: Oblivion	Endstation: Vergessenheit	5x18
657 VOY	Dark Frontier (Part I, II)	Das ungewisse Dunkel Teil I/II	5x16/17

658 VOY	The Fight
659 VOY	Think Tank
660 DS9	Penumbra
661 DS9	Till death do us part
662 DS9	Strange bedfellows
663 DS9	The changing face of evil
664 DS9	When it rains...
665 DS9	Tacking into the wind
666 DS9	Extreme measures
667 DS9	The dogs of war
668 DS9	What you leave behind
669 MOV	Insurrection
670 VOY	Juggernaut
671 VOY	Someone to watch over me
672 VOY	23:59
673 VOY	Relativity
674 VOY	Warhead
675 VOY	Equinox Part I
676 VOY	Equinox Part II
677 VOY	Survival Instinct
678 VOY	Barge of the Dead
679 VOY	Tinker Tenor Doctor Spy
680 VOY	Dragon's Teeth
681 VOY	Alice
682 VOY	Riddles
683 VOY	One Small Step
684 VOY	The Voyager Conspiracy
685 VOY	Pathfinder
686 VOY	Fair Haven
687 VOY	Tsunkatse
688 VOY	Blink of an Eye
689 VOY	Virtuoso
690 VOY	Collective

Der Fight	5x19
Die Denkfabrik	5x20
Im Ungewissen	7x17
Bis das der Tod uns scheide	7x18
Eine sonderbare Kombination	7x19
Im Angesicht des Bösen	7x20
Ein Unglück kommst selten Allein	7x21
Kampf mit allen Mitteln	7x22
Extreme Maßnahmen	7x23
In den Wirren des Krieges	7x24
Was du zurückläßt	7x25/26
Der Aufstand	ST9
Verheerende Gewalt	5x21
Liebe inmitten der Sterne	5x22
23 Uhr 59	5x23
Zeitschiff "Relativity"	5x24
Geheimnisvolle Intelligenz	5x25
Equinox, Teil I	5x26
Equinox, Teil II	6x01
Überlebensinstinkt	6x02
Die Barke der Toten	6x03
Dame, Doktor, As, Spion	6x04
Die Zähne des Drachen	6x07
Alice	6x05
Rätsel	6x06
Ein kleiner Schritt	6x08
Die Voyager Konspiration	6x09
Das Pfadfinder-Projekt	6x10
Fair Haven	6x11
Tsunkatse	6x15
Es geschah in einem Augenblick	6x12
Der Virtuose	6x13
Das Kollektiv	6x16

691 VOY	Memorial	Das Mahnmahl	6x14
692 VOY	Spirit Folk	Das Geistervolk	6x17
693 VOY	Ashes to Ashes	Asche zu Asche	6x18
694 VOY	Child's Play	Icheb	6x19
695 VOY	Good Shepherd	Der gute Hirte	6x20
696 VOY	Fury	Voller Wut	6x23
697 VOY	Live fast and prosper	Lebe flott und in Frieden	6x21
698 VOY	Life Line	Rettungsanker	6x24
699 VOY	Muse	Die Muse	6x22
700 VOY	The Haunting of Deck Twelve	Der Spuck auf Deck 12	6x25
701 VOY	Unimatrix Zero, Part I	Unimatrix Zero, Teil I	6x26
702 VOY	Unimatrix Zero Part II	Unimatrix Zero, Teil II	7x01
703 VOY	Drive	Das Rennen	7x03
704 VOY	Repression	Verdrängung	7x04
705 VOY	Imperfection	Unvollkommenheit	7x02
706 VOY	Critical Care	Kritische Versorgung	7x05
707 VOY	Inside Man	Eingeschleust	7x06
708 VOY	Body and Soul	Körper und Seele	7x07
709 VOY	Nightingale	Nachtigale	7x08
710 VOY	Flesh and Blood Part (I,II)	Fleisch und Blut Teil I/II	7x09/10
711 VOY	Shattered	Zersplittert	7x11
712 VOY	Lineage	Abstammung	7x12
713 VOY	Repentance	Reue	7x13
714 VOY	Prophecy	Die Prophezeiung	7x14
715 VOY	The Void	Die Leere	7x15
716 VOY	Workforce Part I	Arbeiterschaft, Teil I	7x16
717 VOY	Workforce Part II	Arbeiterschaft, Teil II	7x17
718 VOY	Human Error	Menschliche Fehler	7x18
719 VOY	Q2	Q2	7x19
720 VOY	Author, Author	Die Veröffentlichung	7x20
721 VOY	Friendship One	Friendship One	7x21
722 VOY	Natural Law	Ein natürliches Gersetz	7x22
723 VOY	Homestead	Eine Heimstätte	7x23

724 VOY
725 VOY
726 MOV
727 MOV
728 MOV

Renaissance Man
Endgame
Nemesis
Star Trek
Into Darkness

Renissance Mensch
Endspiel, Teil I/II
Nemesis
Star Tek
Into Darkness

7x24
7x25/26
ST10
ST11
ST12

[Lonely Among Us](#)

[Justice](#)

[The Battle](#)

[Hide and Q](#)

[Haven](#)

[The Big Goodbye](#)

[Datalore](#)

[Angel One](#)

[11001001](#)

[Too Short a Season](#)

[When the Bough Breaks](#)

[Home Soil](#)

[Coming of Age](#)

[Heart of Glory](#)

[The Arsenal of Freedom](#)

[Symbiosis](#)

[Skin of Evil](#)

[We'll Always Have Paris](#)

[Conspiracy](#)